



透明度和商業道德計劃

簡報

Thomas Greg & Sons de Colombia S.A.在哥倫比亞社會監理局 (SSC) 的監督、控制和監測下，承諾遵守所有關於道德和法律業務透明度的國家和國際法規。

本計劃的目的是公開宣佈 Thomas Greg & Sons de Colombia S.A.承諾以道德和透明的方式行事，並以負責任的方式開展業務，對違反公司原則的行為採取零容忍的理念，遵守國家和國際法規。

因此，本透明與商業道德計畫適用於與公司相關的整個團隊，以及所有相關方及利害關係人，包括客戶、供應商、合作夥伴、員工，以及所有直接或間接與 Thomas Greg & Sons 集團建立任何商業、合約或合作關係的人。

本文件闡述了 Thomas Greg & Sons 集團為加強治理和遵守公司規範而制定的政策和程序，如洗錢和恐怖主義融資及大規模毀滅武器擴散融資的自我控制和全面風險管理系統、道德和行為守則，以及公司制定的其他政策。

1. 目標

建立 Thomas Greg & Sons de Colombia S.A. 高級管理階層在其透明度和商業道德計畫中所定義的政策、價值觀和原則，作為識別、偵測、預防、管理和降低與國內和跨國賄賂、腐敗行為和其他犯罪活動相關風險的控制機制。

2. 範圍

本方案適用於 Thomas Greg & Sons de Colombia S.A.、其聯營公司、供應商、客戶、員工和其他經濟代理人，以及合規官和所有代表公司執行作業和交易的員工。

3. 定義

3.1 合規稽核

是指對商業道德與透明度計畫的正確實施與執行進行有系統、嚴謹且定期的審查。

3.2 不當行為

是指所有以公司為目的，從行政或公共資產犯罪或跨國賄賂犯罪中獲利，或在其中尋求利益或權益，或被用作犯罪手段的行為。

3.3 欺詐

詐欺是任何有計劃的犯罪和不誠實的行為，會造成財務損失或損害，並透過使用欺騙和隱瞞作為不被發現行為的技巧。犯罪者的目的是為自己或第三方獲取利益。

3.4 ML/FT/AMLF

代表洗錢（Money Laundering）、資助恐怖主義（Financing of Terrorism）和資助毀滅性武器擴散（Financing of the Proliferation of Weapons of Destruction）。

3.5 合規主任 (compliance officer)

由董事會任命的自然人，負責領導和管理商業道德與透明度計畫。

3.6 透明度與商業道德計畫 (TBEP)

該文件包括合規政策、合規官負責的具體程序，旨在實施合規政策，以識別、偵查、預防、管理和降低可能影響公司的貪腐風險或跨國賄賂風險。

3.7 SAGRILAFI

自我控制和管理洗錢、恐怖融資整體風險的系統。

3.8 賄賂

違反適用法律，直接或間接提供、許諾、給予、接受或索取任何價值的不當利益（可能是財務或非財務性質），無論其在何處，作為誘因或報酬，使某人在履行其職責時作為或不作為。

3.9 跨國賄賂

法人透過其員工、管理人員、關聯人、承包商，直接或間接給予、提供或承諾給予外國公職人員：金錢、有金錢價值的物品或任何利益或效用，以交換該公職人員執行、不執行或延遲執行與其職能相關且與國際業務或交易相關的任何行為的行為。

4 透明度與商業道德計畫

Thomas Greg & Sons de Colombia S.A.為了以合乎道德、透明和誠實的方式開展業務，並辨識、偵查、預防和減輕與賄賂和其他貪污行為相關的風險，制定了以下政策，藉此宣佈不容忍賄賂和貪污行為：

- 道德與行為準則
- 高風險第三方盡職政策
- 捐贈政策
- 禮品政策
- 告發者保護政策
- 政治獻金政策
- 申請墊款的程序。
- PTEE 盡職審查程序。
- 風險與機會管理政策
- C/ST 風險管理的一般政策與程序，詳情如下。
- 就國內與國際業務或交易，向員工、關係人及/或承包商支付酬金與佣金的政策。
- 有關食宿、旅行和娛樂費用的程序。
- 第三方披露表
- 禮物、贈品或款待申報表。

4.1 合規政策

Thomas Greg & Sons de Colombia S.A.及其高級管理層致力於防止在其所有商業、合約和業務關係中出現國內和跨國的賄賂和腐敗行為，因此每項活動或操作都必須按照公司治理所制定的政策和程序，遵守適用於該領域的現行法律法規，以最高的道德和行為標準進行。

如果 Thomas Greg & Sons de Colombia S.A.透過其任何法定代表人、員工合理地判斷，所需的任何作業或服務之前有非法活動，則會依照道德與行為準則所規定的程序予以拒絕。

我們每一位員工，不論身居何職，都有責任促進道德與行為環境，在任何情況下，不允許或助長任何形式的貪污或賄賂，不論是我們或與我們有關聯的第三方，只要涉及 Thomas Greg & Sons de Colombia S.A.。

至於我們的道德原則和行為標準，規範公司所有成員的內部和/或外部關係，必須符合我們的文化和道德行為準則中所述的價值觀。

4.2 C/ST 風險識別與評估政策

「透明度與商業道德計畫」會考慮 Thomas Greg & Sons de Colombia S.A. 的交易對手、司法管轄區和活動，識別其活動發展所固有的貪污和跨國賄賂風險。在評估已識別的風險時會考慮其可能性和影響，隨後會建立控制措施以降低風險，並定期審查風險矩陣中識別的風險。

《風險管理系統手冊》說明了應用的方法。

4.3 一般 C/ST 風險管理政策與程序

作為 C/ST 風險管理的政策，公司由合規官擔任領導人，制定管理 C/ST 風險的方法，以及其他管理系統。Thomas Greg & Sons de Colombia S.A.的各個流程領導人會定期識別、評估、控制和監控風險。

4.4 禮品、禮物及款待政策

根據 CUM-POL-005 GIFT POLICY 和 CUM-DOC-003 CODE OF ETHICS 的規定，可在公司設施內接受或收受禮物。

4.5 就國內和國際業務或交易向員工和/或聯營公司和/或承包商支付佣金的薪酬和付款政策

Thomas Greg & Sons de Colombia S.A. 就國內和國際業務或交易支付給員工的唯一佣金將是公司管理層批准的佣金和/或其僱傭合約中規定的佣金。

4.6 食宿、旅行及娛樂費用

Thomas Greg & Sons de Colombia S.A.，將應用程序 CPP-PRO-005 Request for ADVANCE PAYMENTS 的規定。

除非經高級管理階層授權，否則任何員工都無權使用公司資源支付與公司沒有僱傭關係、合約關係或正式支持關係的第三方的娛樂或旅行費用。

4.7 政治獻金

Thomas Greg & Sons de Colombia S.A. 不做任何性質的政治獻金，然而，他們承認員工有權以個人名義參與政治活動；為此，不得在政治活動中使用含有公司標誌的物品。

4.8 捐贈和/或贊助

捐贈和/或贊助應具有以下特點：

- 捐贈和/或贊助必須獲得 Thomas Greg & Sons de Colombia S.A. 總經理，以及 Thomas Greg & Sons 集團公司財務管理或財務副總裁的批准。
- 在活動之前，將對候選受益人的第三方（自然人或法人）進行盡職調查。
- 受益人必須瞭解合規政策和捐贈政策。不得利用或被視為利用其謀取私利或進行任何貪污行為。
- 在適用的情況下，受益人必須依照哥倫比亞稅務法令提供捐贈證明。
- 必須透明，在帳簿和會計記錄中清楚識別。

4.9 利益衝突管理政策

Thomas Greg & Sons de Colombia S.A. 定義了利益衝突政策，將可能的利益衝突分為實際、潛在和顯在衝突。該政策規定了解決程序，並記錄在道德與行為準則中。

4.10 盡職調查與合規稽核政策

Thomas Greg & Sons de Colombia S.A. 擁有鑑別和瞭解其交易對手（聯營公司、供應商、客戶和員工）的盡職調查程序，其重點在於透過填寫適用表格、要求、分析和驗證交易對手所附的證明文件，在連結交易對手的過程中瞭解其交易對手、審查法律、會計或財務方面，驗證限制性和/或約束性清單（ML/FT/FPADM）中的背景，從而識別交易對方的聲譽，最後通過定期更新資料跟進合約關係。

4.11 非報復性報告政策

- Thomas Greg & Sons de Colombia S.A. 的員工可以舉報違反道德與行為準則以及本「商業道德與透明度方案」中所規定政策的行為，舉報此類違規行為或行為時，無需擔心會遭到公司其他員工的報復或工作上的騷擾。

- 風險管理流程應負責採取適當措施，以確保收到的舉報保密且匿名。
- 公司聲明並保證，利用溝通管道的員工將受到保護，不會因舉報而遭到任何報復。

4.12 與主管機關合作

- Thomas Greg & Sons de Colombia S.A.將在必要時與國家或國際主管機關合作，對國內、跨國賄賂和/或貪污案件進行調查和起訴。
- 第三方若需要直接向主管機關舉報、揭發或通知任何可能被視為賄賂及/或貪污的行為，可透過下列連結，透過國家政府及公司監督管理處提供的管道進行：
 - <https://portal.paco.gov.co/index.php?pagina=denuncie>
 - <https://www.supersociedades.gov.co/web/asuntos-economicos-societarios/canal-de-denuncias-por-soborno-transnacional>

4.13 與公職人員的關係

所有以管理公司利益和目標為目的、旨在與公職人員建立關係的活動，作為進入和參與社會法治的合法途徑，都必須根據以下特點進行：

- 符合「公司道德行為準則」所規定的原則。
- 關係中討論的資訊和問題必須在透明原則下處理，並向直屬主管報告。
- 在與公職人員的任何互動過程中，您不得鼓勵、促進、行賄或任何其他貪污行為，以獲取業務、有利的立法決策或任何不當利益。
- 您不得代表自己或公司贈送和/或接受禮物、禮贈或款待。

5. 與道德和行為準則、自我控制和整體風險管理系統手冊 (LA/FT/FPADM) -SAGRIRRAFT 和風險管理系統手冊保持一致

Thomas Greg & Sons de Colombia S.A., 將本方案的政策與道德與行為準則、自我控制與整體風險管理系統手冊 (LA/FT/FPADM)-SAGRILAF 及風險管理系統手冊一致，指導公司員工執行方案的行動，並制定違規制裁程序。

6. 一般條件

6.1 資源

6.1.1 人力資源

參與執行本計畫所訂活動的合作小組。

6.1.2 技術資源

Thomas Greg & Sons de Colombia S.A.公司擁有一個工具，可以諮詢與公司有關聯的交易對手（合作夥伴、盟友、員工、客戶、供應商或承包商）的具有約束力、限制性和資訊性的國家和國際名單，從而降低聲譽或傳染風險。

6.2 責任

6.2.1 董事會

- 發佈並定義「合規政策」，批准「透明度與商業道德計畫」及其更新。
- 在不影響本章規定的情況下，根據「合規政策」定義合規官的職責。
- 任命合規官。
- 核准包含 PTEE 的文件。
- 承諾預防貪污及跨國賄賂風險，使「公司」能以合乎道德、透明且誠實的方式開展業務。
- 確保提供合規官執行工作所需的經濟、人力和技術資源。
- 當任何上述人員違反 PTEE 的規定時，下令對公司內具有管理和行政職能的相關人員、員工和/或行政人員採取適當的行動。

- 領導適當的溝通和教育策略，以確保向員工、盟友、相關人員、客戶、供應商和承包商有效傳播和了解合規政策和 PTEE。

6.2.2 法律代表

- 與「合規官」一起提交「透明度與商業道德計畫」的提案及其更新，供董事會或最高法人團體核准。
- 在 PTEE 的設計、管理、監督和監控方面，為合規事務長提供有效、高效且及時的支援。
- 根據董事會或最高法人團體的決定，有效分配實施 PTEE 所需的技術和人力資源。
- 確認「合規官」具備執行其職能所需的可用性與能力。
- 確保制定 PTEE 所產生的活動都有適當的文件記錄，使資訊符合完整性、可靠性、可用性、合規性、有效性、效率和機密性的標準。
- 在公司監督機構要求時，向該機構證明 PTEE 的合規性。
- 確保 PTEE 符合董事會或最高公司機構所採納的合規政策。

6.2.3 合規官

- 確保有效、高效且及時遵守公司的商業道德與透明度計畫。
- 與法律代表一起提交建議的 PTEE 及其更新，供董事會或最高法人團體核准。
- 向董事會或最高法人團體提交年度報告。報告至少必須包含對「透明度與商業道德計畫」效率與成效的評估與分析，必要時，提出改善建議。同樣地，也要展示合規官的管理成果，以及公司整體管理在遵守該計劃方面的成果。
- 確保 PTEE 符合董事會或最高企業機構所採納的合規政策。
- 根據公司自身需求、風險因素、貪污風險和跨國賄賂的重要程度，依照「合規政策」實施「風險矩陣」並加以更新。
- 根據「合規政策」，定義、採用並監控檢測 C/ST 風險的行動和工具，以預防 C/ST 風險和風險矩陣。
- 協調內部訓練計畫的發展。
- 確保實施適當的管道，讓任何人都能保密且安全地報告與貪污相關的 PTEE 違規行為和可能的可疑活動。
- 依法驗證公司的舉報人保護政策以及針對員工的防止工作場所騷擾政策的正確應用。
- 在公司內部建立內部調查程序，以偵測違反 PTEE 的行為和貪腐行為。
- 核查適用於受監管實體的盡職審查程序的合規性。
- 確保與 C/ST 風險管理和預防相關的文件支持和其他資訊的正確歸檔；
- 設計 C/ST 風險的分類、識別、測量和控制方法，以構成 PTEE 的一部分；
- 對 PTEE 的合規性及義務實體所暴露的 C/ST 風險進行評估。
- 具有決策能力，以管理 C/ST 風險，並與董事會直接溝通及直接向董事會報告，或在無董事會的情況下，向最高法人團體報告。

6.2.3.1 合規主管的不相容性與喪失資格

合規官的不相容性和喪失資格應在《SAGRILAFT 手冊》中確定。

- 任何因洗錢、恐怖融資、貪污和/或跨國賄賂或任何相關罪行或源頭罪行而受到制裁或調查的人。
- 不得隸屬於受監管實體的管理階層、法人團體或法定審計機構（擔任法定審計師或與執行此職能的法定審計事務所有關聯（如適用））或執行類似職能或代其行事的人員。
- 不得擔任十（10）家以上公司的合規主任（主要或替任）。若要擔任一個以上義務實體的合規官，(i) 合規官必須證明；且 (ii) 委任合規官的機構必須確認合規官不在相互競爭的公司擔任合規官。

6.2.4 員工

- 遵守本計畫中規定的政策與程序。
- 報告和/或揭發可能產生賄賂、貪污或任何其他犯罪活動風險的事件，以免影響公司的目標。

- 參加與 PTEE 相關的訓練。
- 進行 PTEE 成效調查。

6.2.5 財務稽核

- 向主管機關報告其在執行職務時注意到的任何貪腐行為。
- 特別注意可能令人懷疑與可能的貪腐行為有關的警訊。¹
- 核實帳戶的正確性，並確保法人實體之間的金錢或其他資產轉移不會隱藏與賄賂或其他貪腐行為相關的直接或間接付款。

7 程序

7.1 盡職調查

在建立商業、合約或業務關係之前，瞭解交易對手的準則已在盡職審查程序中建立，該程序與《洗錢、恐怖主義融資及大規模毀滅武器擴散融資自我控制與全面風險管理系統手冊》LA/FT/FPADM 一致。

此外，為了管理 C/ST 風險，應進行法律、會計和/或財務方面的審查，其目的應是讓合規主任視情況並根據風險因素，識別和評估貪污或跨國賄賂的風險。

7.2 跟進與監督

合規主任負責跟進和監督盡職調查程序。

其中的職能包括

- 定期對盡職審查程序進行合規性評估，以確保業務按照既定活動進行。以上，透過下列活動：
 - 驗證適用的交易對手知識表格的正確填寫。
 - 驗證對實體、法人代表和最終受益人進行背景調查的應用情況。
 - 驗證在連結補助金受益人、客戶、合作夥伴、供應商/承包商或任何其他第三方的過程中，沒有產生 C/ST 警示並發出通知。
 - 考慮到盡職審查和加強盡職審查程序的驗證結果，向對應聯繫程序的領導者提供反饋意見，以便採取改進措施。

7.3 報告

所有協力廠商均應在發現下列情況時提出報告

- 公司內部或與公司有關的可能的賄賂和/或貪污行為。
- 任何直接或間接與不遵守有關跨國賄賂、腐敗或任何犯罪行為和/或與公司相關的本文件的適用法律有關的活動。

必須透過本計畫所規定的方式，向董事會指定的合規官提出報告。

7.3.1 報告的處理

報告必須至少包含背景資訊、支持文件，以及認為與公司相關的可能賄賂和腐敗行為構成違反有關跨國賄賂、腐敗或任何犯罪行為的現行法律規定的原因或動機。

¹ <https://www.supersociedades.gov.co/Noticias/Publicaciones/Revistas/2019/GUIA-REVISORIA-FISCAL-ST-Y-LAFT.pdf>

合規官在發現或收到可能的賄賂、腐敗行為或任何犯罪活動的報告時，應

- a. 識別風險事件。
- b. 進行加強的盡職調查。
- c. 確認是否有任何與第三方相關的背景資訊、調查或裁決，並在必要時要求提供額外資訊。
- d. 如有需要，擴充資訊並分析報告。
- e. 在適用的情況下，向公司管理層提交核查結果。
- f. 以公司規定的媒介將資訊歸檔。

7.4 風險管理：跨國賄賂與貪污

我們會聯想到企業固有的風險因素，並根據下列各項識別和評估與貪污和跨國賄賂相關的風險：

- NTC ISO 31000 標準
- cal-pro-004 風險管理程序。
- sar-pol-001 風險與機會管理政策

7.5 訓練與傳播

合規官應擬定與「透明度與商業道德計畫」相關的年度訓練計畫，該計畫應涵蓋員工，以依據現行「跨國賄賂與貪污」相關法規，改善對該計畫知識的弱點或不足；
，尤其應指出公司為其應用與合規所定義的控制機制。

此類訓練可透過電子方式或親自進行，並應以證書或評估結果為憑證。

訓練內容應由合規主任依據適用於本公司的法規或規範變更，或依據可能影響 Thomas Greg & Sons de Colombia S.A. 的風險分析所提出的變更進行更新。

8. 計劃的控制與監督

Thomas Greg & Sons de Colombia S.A.將透過下列機制執行商業道德與透明度計畫的控制與監督：

合規官：他/她將負責監督公司參與的營運、業務和交易中的跨國賄賂和貪污風險管理，並利用人力、技術和後勤資源達到此目的。

內部控制：透明度與商業道德計畫的合規性稽核將列入年度稽核計畫，評估為預防國內和跨國賄賂、貪污和其他犯罪活動風險而實施的控制措施的有效性。

9. 溝通管道

第三方若發現顯示不遵守「商業道德與透明度方案」規定的行為或不當行為，應透過下列溝通管道舉報：

電子郵件 transparencia@thomasgreg.com

以實體形式，可提交至位於哥倫比亞波哥大市 Carrera 42 Bis N° 17° -75 的風險管理/合規官流程。

透過此管道提出的報告將享有以下保證：

- a. 報告的資訊和提出報告的第三方均享有保密性。
- b. 舉報的第三方將不會受到公司成員的報復，報復，騷擾，報復，攻擊，冒犯或制裁。

在任何情況下，Thomas Greg & Sons de Colombia S.A.都會致力於推廣這些管道：
公司監督機構提供的「跨國賄賂投訴管道」。

共和國總統府透明秘書提供的貪腐行為舉報管道。

在這個意義上，它指示所有合作夥伴在發現跨國賄賂或貪污行為時，利用這些舉報機制。以下是通報此類投訴的連結：

公司監督機構的跨國賄賂舉報渠道：https://www.supersociedades.gov.co/delegatura_aec/Paginas/Canal-de-DenunciasSoborno-Internacional.aspx。

舉報管道 於 溝通渠道 於 政府 國家 由 行為 貪污：
<https://portal.paco.gov.co/index.php?pagina=denuncie>

10. 文件、資訊的保存和更新

根據第 962 號法律第 28 條規定的 10 年期限，必須保存對第三方進行驗證和盡職調查的文件和證據。

本合規方案必須在每次公司活動發生變化、改變或可能改變貪污和/或跨國賄賂風險程度時更新，或至少每兩 (2) 年更新一次。

11. 罰則

任何未能遵守本計劃的員工或第三方應承擔公司內部或適用於 Thomas Greg & Sons de Colombia S.A.的現行法規所規定的責任和處罰。

12. 附件

- sar-pol-001 風險與機會管理政策。
- sar-man-001 風險管理系統手冊。
- cum-man-002 sagrilaff 手冊。
- cum-pro-003 盡職審查程序 Ptee.
- cum-doc-003 道德準則。
- cum-pol-005 禮品政策。

13. 附錄

- 2016 年第 1778 號法律「據此頒佈法人對跨國貪腐行為的責任規則及其他反貪腐規定」。
- 2022 年 1 月 18 日第 2195 號法律「據此採取透明、預防和打擊腐敗領域的措施」。
- 2021 年 8 月 9 日第 100-000011 號公司監督外部通告。
- 哥倫比亞技術標準 NTC ISO 31000:2011 「風險管理、原則與準則」。